

своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием».

58/521. Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению

На своем 71-м пленарном заседании 8 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Первого комитета³⁵:

a) приняла к сведению доклад Рабочей группы открытого состава для рассмотрения целей и повестки дня, включая вопрос о возможном создании подготовительного комитета, четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению³⁸, и просьбы государств-членов относительно продолжения консультаций в этом отношении;

b) постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению».

3. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

58/524. Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах

На своем 72-м пленарном заседании 9 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)³⁹.

58/525. Увеличение членского состава Комитета по информации

На своем 72-м пленарном заседании 9 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴⁰ постановила увеличить членский состав Комитета по информации с 99 до 102 членов⁴¹.

58/526. Вопрос о Гибралтаре

На своем 72-м пленарном заседании 9 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)⁴² приняла следующий текст:

«Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свое решение 57/526 от 11 декабря 2002 года и напоминая в то же время, что в заявлении, согласованном правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Брюсселе 27 ноября 1984 года⁴³ предусмотрено, в частности, следующее:

«Начало процесса переговоров, направленных на преодоление всех существующих между ними разногласий по вопросу о Гибралтаре и развитие взаимовыгодного сотрудничества в вопросах экономики, культуры, туризма, воздушных сообщений, а также в военной области и в области экологии. Обе стороны согласны с тем, что в рамках этого процесса будут рассматриваться вопросы, касающиеся суверенитета. Правительство Великобритании полностью выполнит свое обязательство уважать волю жителей Гибралтара, как это предусмотрено в преамбуле Конституции 1969 года»,

принимает к сведению тот факт, что в рамках этого процесса министры иностранных дел Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проводят попеременно в обеих странах ежегодные встречи, последние из которых состоялись в Барселоне 20 ноября 2001 года и в Лондоне 4 февраля 2002 года, и настоятельно призывает оба правительства продолжить свои переговоры в целях достижения окончательного урегулирования проблемы Гибралтара в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций».

4. Решения, принятые по докладам Второго комитета

58/544. Вопросы макроэкономической политики

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁴⁴.

³⁸ A/57/848.

³⁹ A/58/474.

⁴⁰ A/58/475, пункт 11.

⁴¹ См. также решение 58/410.

⁴² A/58/480, пункт 27.

⁴³ A/39/732, приложение.

⁴⁴ A/58/481 и Согг.1.

58/545. Наука и техника в целях развития

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁵:

a) приняла к сведению доклад Генерального секретаря о влиянии новых биотехнологий с уделением особого внимания устойчивому развитию, в том числе продовольственной безопасности, здравоохранению и экономической эффективности⁴⁶;

b) просила распространить этот доклад на Всемирном форуме по биотехнологии, который состоится в Концепсьоне, Чили, 2-5 марта 2004 года;

c) подтвердила содержащееся в ее резолюции 57/237 от 20 декабря 2002 года предложение о том, чтобы Генеральный директор Организации Объединенных Наций по промышленному развитию включил в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии раздел, посвященный итогам Всемирного форума по биотехнологии.

58/546. Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о продолжающемся процессе подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁵ приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о продолжающемся процессе подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества⁴⁷.

58/547. Доклад о системах транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁴⁸ приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад, подготовленный Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о системах тран-

зита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита⁴⁹.

58/548. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁵⁰.

58/549. Доклад Генерального секретаря о прогрессе и проблемах и препятствиях на пути решения основных задач и достижения основных целей в области развития, утвержденных Организацией Объединенных Наций в ходе прошедшего десятилетия

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵¹ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе и проблемах и препятствиях на пути решения основных задач и достижения основных целей в области развития, утвержденных Организацией Объединенных Наций в ходе прошедшего десятилетия⁵².

58/550. Окружающая среда и устойчивое развитие

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Второго комитета⁵³.

58/551. Доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁴ приняла к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин⁵⁵.

⁴⁹ A/58/209.

⁵⁰ A/58/483.

⁵¹ A/58/483/Add. 4, пункт 4.

⁵² A/58/327.

⁵³ A/58/484.

⁵⁴ A/58/487, пункт 14.

⁵⁵ A/58/168.

⁴⁵ A/58/481/Add.2, пункт 15.

⁴⁶ A/58/76.

⁴⁷ A/58/74-E/2003/58.

⁴⁸ A/58/481/Add.3, пункт 9.

58/552. Документы, касающиеся доклада Экономического и Социального Совета

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁶ приняла к сведению следующие документы:

- a) доклад Экономического и Социального Совета⁵⁷;
- b) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения⁵⁸.

58/553. Предварительная программа работы Второго комитета на 2004 год

На своем 78-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁶:

- a) утвердила предварительную программу работы Второго комитета на пятьдесят девятую сессию, приводимую в приложении к настоящему решению;
- b) предложила Бюро Второго комитета продолжать в консультации с государствами-членами усилия по обеспечению большей практичности и последовательности организации работы Комитета, в том числе программы работы на будущие сессии, делая возможным повышение целенаправленности и зримости и расширение участия в соответствии с резолюцией 57/270 В Генеральной Ассамблеи от 23 июня 2003 года, и разработать предложения относительно решения для принятия на пятьдесят девятой сессии Ассамблеи.

Приложение

Предварительная программа работы Второго комитета на 2004 год⁵⁹

1. Вопросы макроэкономической политики:
 - a) международная торговля и развитие;
 - b) международная финансовая система и развитие;

- c) кризис внешней задолженности и развитие;
 - d) сырьевые товары (пятьдесят девятая сессия).
2. Осуществление Монтеррейского консенсуса Международной конференции по финансированию развития и последующая деятельность:
 - a) деятельность по выполнению решений Международной конференции по финансированию развития;
 - b) диалог на высоком уровне в целях выполнения решений Международной конференции по финансированию развития (пятьдесят восьмая сессия)⁶⁰.
 3. Устойчивое развитие:
 - a) осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию;
 - b) дальнейшее осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств;
 - c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий;
 - d) охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущего поколений человечества;
 - e) устойчивое развитие горных регионов (пятьдесят восьмая сессия);
 - f) содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, включая осуществление Всемирной программы по солнечной энергии на 1996–2005 годы (пятьдесят восьмая сессия);
 - g) осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;
 - h) Конвенция о биологическом разнообразии;
 - i) Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций.
 4. Осуществление решений второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунк-

⁵⁶ A/58/495 и Согг.1, пункт 18.

⁵⁷ A/58/3 (Parts I and II) и (Part II/Sогг.1 и Add.1 и 2). Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 3*.

⁵⁸ A/58/151.

⁵⁹ В соответствии с установившейся практикой и во исполнение решения 38/429 Генеральной Ассамблеи Второй комитет ежегодно в начале своей работы проводит общие прения.

⁶⁰ Пункт, рассматриваемый также на пленарных заседаниях.

- там (Хабитат II) и двадцать пятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.
5. Глобализация и взаимозависимость:
 - a) глобализация и взаимозависимость;
 - b) наука и техника в целях развития (пятьдесят восьмая сессия);
 - c) международная миграция и развитие (пятьдесят девятая сессия);
 - d) предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких средств в страны происхождения;
 - e) культура и развитие (пятьдесят девятая сессия);
 - f) интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (пятьдесят девятая сессия).
 6. Группы стран, находящиеся в особой ситуации:
 - a) третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;
 - b) конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок.
 7. Искоренение нищеты и другие вопросы развития:
 - a) проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы);
 - b) женщины в процессе развития;
 - c) развитие людских ресурсов (пятьдесят восьмая сессия);
 - d) осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности, оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;
 - e) сотрудничество в области промышленного развития (пятьдесят девятая сессия).
 8. Оперативная деятельность в целях развития:
 - a) оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития;
 - b) трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций (пятьдесят девятая сессия);
 - c) сотрудничество Юг-Юг; экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами (пятьдесят восьмая сессия).
 9. Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами.
 10. Подготовка кадров и научные исследования:
 - a) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
 - b) Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций в Турине, Италия (пятьдесят восьмая сессия);
 - c) Университет Организации Объединенных Наций (пятьдесят девятая сессия).
 11. Доклад Экономического и Социального Совета.

58/554. Целевой фонд для Форума Организации Объединенных Наций по лесам

На своем 79-м пленарном заседании 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета⁵⁶ постановила, что поддержка участников из развивающихся стран и, в первую очередь, участников из наименее развитых стран, а также поддержка участников из стран с переходной экономикой может оказываться из Целевого фонда для покрытия путевых расходов и выплаты суточных за счет специально предназначенных для этой цели средств.

5. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

58/530. Доклад о подготовке к десятой годовщине Международного года семьи в 2004 году

На своем 77-м пленарном заседании 22 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета⁶¹ приняла к сведению доклад Генерального сек-

⁶¹ A/58/497 (Part II), пункт 21.